

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 15.03.2024 20:39:33
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления - филиал РАНХиГС
Кафедра международных отношений

Утверждена
решением методической комиссии по
направлениям 41.03.05, 41.04.05
«Международные отношения»,
41.06.01 «Политические науки и
регионоведение»

Протокол

от «29» апреля 2020 г № 3

С изм. от «29» июня 2021 г.
(протокол №3)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.14 Второй иностранный язык
(испанский язык)

Краткое наименование дисциплины: Второй ин.яз. (исп.)
направление 41.03.05 «Международные отношения»

профиль «Мировые политические процессы и международное сотрудничество»

квалификация - бакалавр

очная форма обучения

Год набора - 2021

Санкт-Петербург, 2020 г.

Автор–составитель:

ст. преподаватель кафедры иностранных языков М.К. Иванова

Заведующий кафедрой международных отношений:

к.и.н., доцент М.А. Буланакова

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
 - 6.1. Основная литература
 - 6.2. Дополнительная литература
 - 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
 - 6.4. Нормативные правовые документы
 - 6.5. Интернет-ресурсы
 - 6.6. Иные источники
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1 Дисциплина Б1.О.14 «Второй иностранный язык» обеспечивает начало формирования следующих компетенций:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1	Развитие умений осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.2	Формирование устойчивых навыков использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи.
УК ОС-4	способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС- 4.1	способность провести деловую переписку на русском и иностранном языке.
УК ОС-4	способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС- 4.2	способность провести деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке

1.2 В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний профессиональной направленности.	ОПК-1.1.	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знать о решении когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований правовых и этических норм, норм информационной безопасности <p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уметь продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты <p>на уровне навыков:</p>

		-- владение языковыми средствами - умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, использовать адекватные языковые средства;
Знает деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов. Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной профессиональной коммуникации	ОПК-1.2.	на уровне знаний: - знать о решении когнитивных, коммуникативных и организационных задач с соблюдением требований правовых и этических норм, норм информационной безопасности на уровне умений: - уметь продуктивно общаться и взаимодействовать в процессе совместной деятельности, учитывать позиции других участников деятельности, эффективно разрешать конфликты на уровне навыков: - владеть навыками познавательной рефлексии как осознания совершаемых действий и мыслительных процессов, их результатов и оснований, границ своего знания и незнания, новых познавательных задач и средств их достижения.
Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи). Выбирает адекватную форму деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи). Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией. Демонстрирует знание норм делового этикета. Делает обоснованные выводы. Выбирает адекватную форму делового документа. Соблюдает требования к языку делового документа. Соблюдает требования по оформлению делового документа. Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания.	УКОС -4.1.	на уровне знаний: - знать основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке; - знать основные правила сочетаемости языковых единиц разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического
		на уровне умений: - понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; - выбирать адекватную форму делового документа; - соблюдать требования к содержанию и языку делового документа.
		на уровне навыков: - свободно владеть специфической лексикой, распространенной в деловой сфере - соблюдать требования по оформлению делового документа.
Самостоятельно планирует и проводит деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке. Демонстрирует свободное владение специфической лексикой, распространенной в деловой сфере. Демонстрирует знание делового этикета страны контрагента.	УК ОС-4.2	на уровне знаний: - знать основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке); - знать основные правила сочетаемости языковых единиц разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического
		на уровне умений: - уметь самостоятельно спланировать и провести деловую встречу на иностранном языке; - понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; - знать деловой этикет страны контрагента; - составлять устные и письменные тексты с учётом традиций выстраивания коммуникации, принятых в стране

		изучаемого языка
		на уровне навыков: - свободно владеть специфической лексикой, распространенной в деловой сфере - не испытывать затруднений в выборе языковых средств

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Общая трудоёмкость дисциплины Б1.О.14 «Второй иностранный язык» составляет 684 часа, 19 зачетных единиц:

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

1 курс 1 семестр

Вид работы	Трудоёмкость(в акад. часах)
Общая трудоёмкость	72
Контактная работа с преподавателем	48
Лекции	-
Практические занятия	48
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	24
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	зачёт

1 курс 2 семестр

Вид работы	Трудоёмкость (в акад. часах)
Общая трудоёмкость	72
Контактная работа с преподавателем	48
Лекции	-
Практические занятия	48
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	24
Контроль самостоятельной работы	-

Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	зачёт

2 курс 3 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	108
Контактная работа с преподавателем	78
Лекции	-
Практические занятия	78
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	30
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	зачёт

2 курс 4 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	108
Контактная работа с преподавателем	72
Лекции	-
Практические занятия	72
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	36
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	зачёт с оценкой

3 курс 5 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	144
Контактная работа с преподавателем	78
Лекции	-
Практические занятия	78
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	30
Контроль самостоятельной работы	36
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые

	игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	экзамен

3 курс 6 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в акад. часах)
Общая трудоемкость	180
Контактная работа с преподавателем	72
Лекции	-
Практические занятия	72
Лабораторные занятия	-
Самостоятельная работа	72
Контроль самостоятельной работы	36
Формы текущего контроля	устные собеседования и опросы, ролевые игры, тесты, последовательный перевод, презентации
Вид промежуточного контроля	экзамен

Дисциплина Б1.О.14 «Второй иностранный язык» относится к обязательным дисциплинам базовой части блока 1 Учебного плана по направлению 41.03.05 «Международные отношения». В соответствии с учебным планом, дисциплина Б1.О.14 «Второй иностранный язык» изучается в 1,2 семестрах на 1 курсе, 3,4 семестрах на 2 курсе и в 5,6 семестрах на 3 курсе.

Освоение дисциплины опирается на минимально необходимый объём теоретических знаний в области структурных особенностей русского и испанского языков, а также общей лингвистики, включая морфологию, синтаксис и семантику.

Помимо этого, студент должен обладать следующими навыками:

- умением осуществлять выступление перед группой;
- навыками ведения групповых дискуссий;
- опытом составления рефератов и изложений;
- навыком распознавания устной речи на испанском языке (аудирование);
-

3.Содержание и структура дисциплины

1 семестр 1 курс (72 академических часа)

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.				Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР
			Л	ЛР	ПЗ		

Тема 1	Presente de Indicativo: индивидуальные глаголы. Разговорная тема «Una oficina»	12			8		4	УО*
Тема 2	Спряжение правильных глаголов в Presente de Indicativo. Притяжательные местоимения (краткая форма). Количественные числительные: 200». Разговорная тема «Micasa». Количественные числительные.	12			8		4	УО
Тема 3	Местоименные глаголы в Presente de Indicativo. Притяжательные местоимения (полная форма). Обозначение времени и дат. Порядковые числительные. Разговорная тема «El reloj»	12			8		4	УО
Тема 4	Presente de Indicativo отклоняющихся глаголов. Разговорная тема «Распорядок дня»	12			8		4	УО
Тема 5	Личные местоимения в роли дополнения. Конструкции с инфинитивом. Речевой этикет. Разговорная тема «Un día de mi vida»	12			8		4	УО
Тема 6	Закрепление пройденного лексико-грамматического материала. Подготовка к тестированию.	12			8		4	УО/РИ
Промежуточная аттестация								Зачёт
Всего (академ/астроном):		72/54			48/36		24/18	

2 курс 3 семестр (108 академических часов)

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.				СР	Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л	ЛР	ПЗ			КСР
Тема 1	Производные глаголы от индивидуальных. Значения префиксов.	10		6		3	УО*	
Тема 2	Степени сравнения прилагательных. Грамматические, орфографические и стилистические особенности употребления форм степеней сравнения. Сравнительные обороты. Наречие. Разговорная тема «Mifamilia»	10		8		3	УО \ Т**	
Тема 3	Регулярные и нерегулярные формы функции пассивных причастий. Конструкции с причастием. Разговорная тема «Unapersona; partesdelcuerpo»	12		8		3	УО \ Т	
Тема 4	Preterito Perfecto de indicativo Разговорная тема, «Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones»	10		8		3	УО, РИ	
Тема 5	Futuro Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема «Retrato de mi amigo» “	14		9		3	УО \ Т	
Тема 6	Gerundio. Разговорная тема «Lacalledondevivo»	12		9		3	УО, РИ	
Тема 7	Конструкции с инфинитивом. Особенности употребления конструкций причастия с глаголами estar, tener. Разговорная тема «El clima, el tiempo»	14		10		4	УО \ Т	
Тема 8	Сопоставление употребления временных глагольных форм изъявительного наклонения (план настоящего времени) Разговорная тема «Las épocas del año»	14		10		4	УО \ Т	
Тема 9	Закрепление	12		10		4	УО \ П	

	пройденного лексико-грамматического материала. Подготовка к тестированию.						
Промежуточная аттестация							Зачёт с оценкой
ВСЕГО (академ./астроном.)		108/81			78/58,5		30/22,5

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО* - устный опрос; Т** - тестирование; РИ*** - ролевая игра, П-презентация

2 курс 4 семестр (108 академических часов)

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					С	Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Тема 1	Preterito Indefinido (формы и употребление).	12			10		3	УО, ПП
Тема 2	Сопоставление употребления Preterito Indefinido и Preterito Perfecto de Indicativo. Разговорная тема «Mi currículum vitae»,	12			10		3	УО \ Т
Тема 3	Imperfecto de Indicativo. Сопоставление употребления глагольных форм прошедшего времени.	14			10		3	УО \ Т
Тема 4	Condicional Simple (модальное и временное значение). Разговорная тема «Mis planes para las vacaciones».	12			8		3	УО \ РИ
Тема 5	Pluscuamperfecto de Indicativo. «Personalidades de la Época de Oro de España»	12			8		3	УО \ Т
Тема 6	Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен. Разговорная тема «Representantes de la cultura hispana»	13			10		4	УО, Т

Тема 7	Аналитический анализ художественного текста.	12		8		4	УО\Т	
Тема 8	Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом. Разговорная тема Miguel de Cervantes. Su biografía y obra.	12		8		3	УО\Т	
Тема 9	Систематизация полученных знаний о грамматических временах.	8		6		4	УО\РИ	
Промежуточная аттестация						2*	2	Зачёт с оценкой
ВСЕГО (академ./астроном.)		108/81		72/54		30/22,5		

Примечание: 1. В столбце « Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала : УО* - устный опрос; Т** - тестирование; РИ*** - ролевая игра, ПП-последовательный перевод

3 курс 5 семестр (144 академических часа)

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.				СР	Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				
			Л	ЛР	ПЗ		
Тема 1	Диалогическая речь. Грамматические и стилистические особенности диалогической речи. Перевод прямой речи в косвенную (употребление глагольных форм изъявительного наклонения). Способы передачи синтаксической синонимии. Лексическая синонимия и антонимия.	11		8		3	УО*
Тема 2	Категория наклонения в испанской грамматике. Системный характер образования глагольных форм и сослагательного наклонений. Формы глаголов Presente de Subjuntivo. Разговорная тема «Nuestro planeta. El medio ambiente»	11		8		3	УО\Т**

Тема 3	Регулярность построения синтаксических структур сложноподчинённого предложения. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в PresentedeSubjuntivo. Субстантивация инфинитива. Разговорная тема «Mapamundi. Geografía física. Geografía política»	11			8		3	УО \ Т
Тема 4	ModoSubjuntivo как наклонение нереальности (использование в независимых предложениях и придаточных дополнительных). Разговорная тема «Europa», «Visitando un país europeo»,	11			8		3	УО \ РИ
Тема 5	Закономерности и факторы, связанные с употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных. Разговорная тема «España: situacióngeográfica, economía, turismo»	11			8		3	УО \ Т
Тема 6	ModoSubjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных. Разговорная тема «La historia de España»	11			8		3	УО \ РИ
Тема 7	PretéritoPerfectodeSubjuntivo (формыиупотребление)Разговорнаятема «La historia de España (contemporaneidad)»	11			8		3	УО, Т
Тема 8	Соотношение временных параметров одновременности, следования и предшествования в придаточных предложениях с использованием форм сослагательного наклонения. Разговорная тема«Madrid»,«Barcelona»	11			8		3	УО, Т

Тема 9	Способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи. Imperativonegativo. Презентация на тему “La cultura de España”	11			8		3	УО, ПП
Тема 10	Способы и закономерности перевода прямой речи в косвенную (использование форм Presente de Subjuntivo и Imperativonegativo). Разговорная тема, “Organización del Estado español. Las Cortes”,	9			6		3	УО \ РИ
Промежуточная аттестация							2*	2 экзамен 36ч
ВСЕГО (академ./астроном.)		144/108			78/58,5		30	

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала : УО* - устный опрос; Т** - тестирование; РИ*** - ролевая игра, ПП-последовательный перевод

3 курс 6 семестр (180 академических часов)

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
Тема 1	Imperfecto de Subjuntivo. Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени)	20			8		7	УО*/Т
Тема 2	Трудности сочетаемости лексических единиц и словоупотребления. Терминологическая лексика специальности. Разговорная тема «Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España»	20			8		6	УО \ Т**
Тема 3	Типы условных предложений. Potencial Compuesto. Разговорная тема “La época de la conquista del continente americano”	20			8		6	УО \ Т, ПП
Тема 4	Условные предложения в косвенной речи. Типы газетных статей	20			8		6	УО \ РИ

	по специальности.							
Тема 5	Придаточные предложения с союзом <i>comosi</i> . Особенности употребления императива и грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи	20			8		6	УО \Т
Тема 6	<i>Imperativoafirmativo</i> . <i>ImperativoenelEstiloIndirecto</i> . Косвенная речь в монологе. Разговорная тема: “ <i>AméricaLatina: situacióngeopolítica</i> ”	20			9		6	УО \РИ, ПП
Тема 7	Структура газетного микротекста. Ситуативно-речевая типология устных и письменных текстов Особенности речевого этикета разных социальных слоёв.	20			8		6	УО, Т
Тема 8	Презентация на тему “ <i>Un país latinoamericano</i> ”	4			8		20	УО, ПП
Тема 9	Письменный перевод текста по специальности	4			8		8	УО, Т
Промежуточная аттестация							2*	
ВСЕГО (академ./астроном.)		180/ 135			72/54		36 72	Экзамен

Примечание: 1. В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО* - устный опрос; Т** - тестирование; РИ*** - ролевая игра, ПП-последовательный перевод

Содержание и структура дисциплины

1 семестр 1 курс, 72 ак. часа

Тема 1. Испанский язык в системе европейских языков. Вводный фонетический курс испанского языка.

Вопросы для обсуждения:

1. Происхождение, история и современная вариативность испанского языка.
2. Фонетический строй испанского языка.
3. Особенности и системность испанской орфографии.

4.Имя существительное (грамматические показатели рода, образование множественного числа).

5. Лексический тест по теме «Имя существительное».

Тема 2. Имя существительное. Типы прилагательных. Парадигма индивидуальных глаголов (ser, estar, tener) в Presente de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

- 1.Имя прилагательное, согласование с существительным, образование форм множественного числа.
- 2.Presente de Indicativo индивидуальных глаголов ser, estar, tener.
3. Особенности употребления личных местоимений.
4. Речевой этикет.

Тема 3.Односоставные и многосоставные предлоги. Синтаксические структуры простого повествовательного предложения.

Вопросы для обсуждения:

1. Формы и функции предлогов в предложении.
- 2.Структуры простого повествовательного предложения.
3. Глаголы, выполняющие функцию синтаксической связки.
4. Автоматизация фонетических навыков. Чтение текстов наизусть.

Тема 4.Синтаксис вопросительного предложения.

Количественные числительные (0-100). Неопределенные и отрицательные местоимения

Вопросы для обсуждения:

- 1.Синтаксические структуры вопросительного предложения.
2. Вопросительные слова и местоимения.
3. Система числительных в испанском языке. Количественные числительные (0-100).
4. Неопределенные и отрицательные местоимения

Тема 5.Указательные местоимения (функция определения). Употребление формы hay. Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar,tener и формы hay.

Вопросы для обсуждения:

- 1.Формы указательных местоимений и их функции в испанском предложении.
- 2.Указательные местоимения (функция определения).
- 3.Употребление формы hay.
- 4.Особенности употребления некоторых индивидуальных глаголов ser, estar,tener и формы hay.

Тема 6. Указательные местоимения (функция подлежащего и дополнения). Фонетические тренинги.

Вопросы для обсуждения:

1. Употребление указательных местоимений.
2. Чтение наизусть фонетических текстов.
3. Лексико- грамматический тест.
- 4.Разговорная тема «Enelaula».

2 семестр 1 курс, 72ак. часа

Тема 1.Глагольная система испанского языка. PresentedeIndicativo:

Вопросы для обсуждения:

1. Правильные и индивидуальные глаголы.
2. PresentedeIndicativo индивидуальных глаголов: формы, значение, употребление
3. Тематическая лексика: жилое помещение.

Тема 2.Спряжение правильных глаголов в PresentedeIndicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. PresentedeIndicativo: правильные глаголы (формы, значение, употребление).
2. Притяжательные местоимения (краткая форма).
3. Количественные числительные 200 >.
4. Фонетические тренинги.
5. Разговорная тема“En una oficina”.

Тема 3. Местоименные глаголы в PresentedeIndicativo. Обозначение времени и дат.

Порядковые числительные

Вопросы для обсуждения:

- 1.Местоименные глаголы в PresentedeIndicativo.
2. Особенности употребления местоименных глаголов: правило согласованного инфинитива.
2. Обозначение времени и дат.
3. Порядковые числительные.
4. Разговорная тема “Elreloj”.

Тема 4. PresentedeIndicativo отклоняющихсяглаголов.

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности создания форм отклоняющихся глаголов в Presente de Indicativo.
2. Притяжательные местоимения (полная форма).
3. Разговорная тема «Распорядок дня».

Тема 5. Валентность и переходность глаголов. Личные местоимения в роли дополнения. Конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Личные местоимения в роли дополнения (ударная и безударная формы).
2. Конструкции с инфинитивом: *hay que + inf.*; *tener que + inf.*; *ira + inf.*; *acabar de + inf.*
3. Речевой этикет.
4. Разговорная тема «*Un día de mi vida*»

Тема 6. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг образования и употребления глагольных форм в Presente de Indicativo.
2. Подготовка и опрос устных разговорных тем.
3. Аудирование по тематике разговорных тем и речевого этикета

3 семестр 2 курс, 108 ак. часов

Тема 1. Формы и употребление производных глаголов. Значения префиксов.

Вопросы для обсуждения:

1. Presente de Indicativo глаголов, производных от индивидуальных: формы, значение, употребление.
2. Словообразование в испанском языке. Значения префиксов.
3. Разговорная тема:

Тема 2. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные обороты.

Вопросы для обсуждения:

1. Степени сравнения прилагательных. Грамматические, орфографические и стилистические особенности употребления форм степеней сравнения.
2. Наречие, формы и способы образования.
3. Сравнительные обороты. Трудности перевода придаточных сравнения.
4. Разговорная тема «*Una persona; partes del cuerpo*»

Тема 3. Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий.

Конструкции с причастием.

Вопросы для обсуждения:

1. Регулярные и нерегулярные формы и функции пассивных причастий.
2. Особенности употребления конструкций причастия с глаголами *estar*, *tener*.
3. Структура сложных существительных.
4. Разговорная тема «*Una persona: aspecto físico, carácter, aficiones*»,

Тема 4. Pretérito Perfecto de Indicativo

Вопросы для обсуждения:

1. Формы и особенности употребления Pretérito Perfecto de Indicativo.
2. Конструкция *al* + инфинитив.
3. Разговорная тема «*Mi familia*».

Тема 5. Futuro Simple (модальное и временное значение).

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Futuro Simple.
2. Особенности использования глагольных форм в модальном и временном значении.
3. Трудности перевода испанских глагольных форм изъявительного наклонения.
4. Разговорная тема «*Retrato de mi amigo*» “

Тема 6. Gerundio.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Gerundio.
2. Конструкции с герундием.
3. Трудности перевода связных и абсолютных оборотов с герундием.

Тема 7. Конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Предложные конструкции с инфинитивом.
2. Грамматизованные конструкции.
3. Предложное управление.
4. Разговорная тема «*El clima, el tiempo*». Притяжательные местоимения (полная форма).

Тема 8. Сопоставление употребления временных глагольных форм изъявительного наклонения (план настоящего времени).

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение парадигмы временных глагольных форм изъявительного наклонения.
2. Тематическая лексика: Способы выражения вежливой просьбы \ согласия \ несогласия
3. Разговорная тема «*Las épocas del año*»

Тема 9. Закрепление пройденного лексико-грамматического материала.

Вопросы для обсуждения:

1. Повторение парадигмы временных глагольных форм изъявительного наклонения.
2. Тренинг употребления глагольных форм (устный последовательный перевод).

4 семестр 2 курс, 108 академических часов

Тема 1. Pretérito Indefinido (формы и употребление).

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Pretérito Indefinido Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен.

2. Правило употребления форм Pretérito Indefinido.
3. Повторение образования обозначений дат.

Тема 2. Сопоставление употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг сопоставления употребления Pretérito Indefinido и Pretérito Perfecto de Indicativo.
2. Трудности перевода видовых глагольных форм с русского языка на испанский.

Тема 3. Imperfecto de Indicativo. Сопоставление употребления глагольных форм прошедшего времени.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperfecto de Indicativo.
2. Правило употребления форм Imperfecto de Indicativo.
3. Сопоставление употребления Pretérito Indefinido, Pretérito Perfecto de Indicativo и Imperfecto de Indicativo.
4. Трудности перевода видовых глагольных форм с русского языка на испанский.
5. Аналитический анализ художественного текста.

Тема 4. Condicional Simple (модальное и временное значение). Значение грамматических категорий одновременности и последовательности в глагольных формах.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Condicional Simple.
2. Модальное и временное значение форм Condicional Simple.
3. Разговорная тема “Mis planes para las vacaciones”.

Тема 5. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в глагольных формах (продолжение) Pluscuamperfecto de Indicativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование глагольных форм Pluscuamperfecto de Indicativo.
2. Трудности перевода видовых глагольных форм прошедшего времени с русского языка на испанский.
3. Разговорная тема «Personalidades de la Época de Oro de España».

Тема 6. Синтаксис сложноподчиненного предложения. Значение грамматических категорий предшествования, одновременности и последовательности в испанских глагольных формах. Согласование времен.

Вопросы для обсуждения:

1. Синтаксис и виды сложноподчиненных предложений в испанском языке.
2. Употребление подчинительных союзов.
3. Лексическая поддержка при согласовании времён (план прошедшего времени).
3. Разговорная тема «Representantes de la cultura hispana».

Тема 7. Аналитический анализ художественного текста.

Вопросы для обсуждения:

1. Контекст и употребление временных глагольных форм изъявительного наклонения.

2. Стилистика художественного текста.

Тема 8. Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом.

Вопросы для обсуждения:

1. Лексико-грамматические конструкции с инфинитивом.
2. Трудности перевода лексико-грамматических конструкций с инфинитивом на русский язык.
3. Разговорная тема «Miguel de Cervantes. Su biografía y obra».

Тема 9. Систематизация полученных знаний о грамматических временах.

Вопросы для обсуждения:

1. Тренинг образования и употребления изученных глагольных форм.
2. Подготовка к тестированию.

5 семестр 3 курс, 144 академических часов

Тема 1. Повторение парадигмы временных глагольных форм изъявительного наклонения. Косвенная речь. Диалогическая речь. Грамматические и стилистические особенности диалогической речи. Способы передачи синтаксической синонимии. Лексическая синонимия и антонимия.

Вопросы для обсуждения:

1. Перевод прямой речи в косвенную (трансформация глагольных форм изъявительного наклонения).
2. Способы передачи синтаксической синонимии.
3. Лексическая синонимия и антонимия.

Тема 2. Категория наклонения в испанской грамматике.

Системный характер образования глагольных форм изъявительного и сослагательного наклонений. Формы глаголов в Presente de Subjuntivo.

Вопросы для обсуждения:

1. Категория наклонения в испанской грамматике.
2. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Presente de Subjuntivo.
3. Разговорная тема «Nuestro planeta. El medio ambiente».

Тема 3. Регулярность построения синтаксических структур сложноподчинённого предложения. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Subjuntivo. Субстантивация инфинитива

Вопросы для обсуждения:

1. Синтаксические структуры сложноподчинённого предложения (повторение).
2. Устойчивые выражения и идиоматические обороты с формами глаголов в Presente de Subjuntivo.
3. Субстантивация инфинитива.
4. Разговорная тема «Maravilla. Geografía física. Geografía política».

Тема 4. Modo Subjuntivo как наклонение нереальности (использование в независимых предложениях и придаточных дополнительных).

Вопросы для обсуждения:

1. Modo Subjuntivo в независимых предложениях и придаточных дополнительных.
2. Разговорная тема «Europa», «Visitando un país europeo».

Тема 5. Закономерности и факторы, связанные с употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных.

Вопросы для обсуждения:

1. Употреблением сослагательного наклонения в придаточных определительных.
2. Разговорная тема “España: situación geográfica, economía, turismo”.

Тема 6. Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных.

Вопросы для обсуждения:

1. Modo Subjuntivo в придаточных обстоятельственных и уступительных.
2. Трудности перевода глагольных форм сослагательного наклонения с испанского языка на русский.
3. Разговорная тема “La historia de España”.

Тема 7. Pretérito Perfecto de Subjuntivo (формы и употребление) Соотношение временных параметров одновременности, следования и предшествования в придаточных предложениях с использованием форм сослагательного наклонения.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Pretérito Perfecto de Subjuntivo. Случаи употребления.
2. Согласование времён с использованием форм сослагательного наклонения в придаточных предложениях (план настоящего времени).
3. Разговорная тема “La historia de España (contemporaneidad)”.

Тема 8. Способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи. Imperativo negativo.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование форм Imperativo negativo.
2. Трудности перевода глагольных форм Imperativo negativo. с русского языка на испанский.
3. Презентация на тему “La cultura de España”.

Тема 9. Согласование времён с использованием в придаточном предложении форм сослагательного наклонения (продолжение).

Вопросы для обсуждения:

1. Согласование времён (продолжение). Подготовка к тестированию.
2. Речевой этикет: выражение сожаления, восхищения, удивления.
3. Разговорные темы «Madrid», «Barcelona»

Тема 10. Способы и закономерности перевода прямой речи в косвенную (использование форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo).

Вопросы для обсуждения:

1. Правила перевода прямой речи в косвенную с использованием форм Presente de Subjuntivo и Imperativo negativo.
2. Разговорная тема “Organización del Estado español. Las Cortes”.
3. Подготовка к тестированию.

Тема 1. Imperativo afirmativo.

Imperativo en el Estilo Indirecto. Косвенная речь в монологе. Imperfecto de Subjuntivo.

Вопросы для обсуждения:

1. Косвенная речь (трансформация форм сослагательного наклонения Imperativo negativo).
2. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperfecto de Subjuntivo.
3. Модальное и временное значение Imperfecto de Subjuntivo.
4. Трудности перевода глагольных форм Imperfecto de Subjuntivo с испанского языка на русский.
5. Разговорная тема: “América Latina: situación geopolítica”.

Тема 2. Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Согласование времён с использованием форм Subjuntivo (план прошедшего времени). Трудности сочетаемости лексических единиц и словоупотребления. Терминологическая лексика по специальности.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование глагольных форм Pluscuamperfecto de Subjuntivo.
2. Сопоставление грамматических времён в плане выражения прошедшего времени (форм сослагательного наклонения и изъявительного наклонения).
3. Терминологическая лексика по специальности.
4. Разговорная тема «Historia de relaciones diplomáticas entre Rusia y España”.

Тема 3. Типы условных предложений. Potencial Compuesto.

Вопросы для обсуждения:

1. 4 типа условных предложений в испанском языке.
2. Образование глагольных форм Potencial Compuesto.
3. Речевой этикет.
4. Разговорная тема “La época de la conquista del continente americano”.

Тема 4. Условные предложения в косвенной речи.

Типы газетных статей по специальности.

Вопросы для обсуждения:

1. Косвенная речь (трансформация условных предложений).
2. Письменный и устный перевод газетных статей по специальности.

Тема 5. Придаточные предложения с союзом como si. Особенности употребления императива и грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи.

Вопросы для обсуждения:

1. Особенности построения и функционирование в речи придаточных предложений с союзом como si.
2. Грамматические способы передачи значений приказа и совета в диалогической речи.

Тема 6. Imperativo afirmativo.

Imperativo en el Estilo Indirecto. Косвенная речь в монологе.

Вопросы для обсуждения:

1. Образование правильных и нерегулярных глагольных форм Imperativo afirmativo.
2. Трансформация форм повелительного наклонения в косвенной речи.

3. Трудности перевода глагольных форм повелительного наклонения.
4. Разговорная тема: “América Latina: situación geopolítica”.

Тема 7. Структура газетного микротекста. Ситуативно-речевая типология устных и письменных текстов

Особенности речевого этикета разных социальных слоёв.

Вопросы для обсуждения:

1. Газетный микротекст. Стилль и структура.
2. Типология сложных терминологических структур.
3. Особенности речевого этикета разных социальных слоёв. Выражение сожаления, восхищения, удивления. Вариативность испанского языка.

Тема 8. Презентация на тему “Un país latinoamericano”

Вопросы для обсуждения:

1. Контент презентации.
2. Формулы и клише в монологической речи.

Тема 9. Письменный перевод текста по специальности

Вопросы для обсуждения:

1. Стилистика научного текста.
2. Оформление текста перевода.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.0.14 «Второй иностранный язык» (испанский язык) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся при проведении практических занятий:

1 курс 1 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос
Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос
Тема 5	Устный опрос и тестирование
Тема 6	Устный опрос и тестирование

1 курс 2 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос

Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос
Тема 5	Устный опрос
Тема 6	Устный опрос и тестирование

2 курс 3 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос
Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос и последовательный перевод
Тема 5	Устный опрос и тестирование
Тема 6	Устный опрос и ролевая игра
Тема 7	Устный опрос и тестирование
Тема 8	Устный опрос и тестирование
Тема 9	Устный опрос и тестирование

2 курс 4 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос и последовательный перевод
Тема 5	Устный опрос и тестирование
Тема 6	Устный опрос и ролевая игра
Тема 7	Устный опрос и тестирование
Тема 8	Устный опрос и тестирование
Тема 9	Устный опрос и последовательный перевод

3 курс 5 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос и тестирование
Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос и ролевая игра
Тема 5	Устный опрос и тестирование
Тема 6	Устный опрос и ролевая игра
Тема 7	Устный опрос и тестирование

Тема 8	Устный опрос и тестирование
Тема 9	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 10	Устный опрос и ролевая игра

3 курс 6 семестр

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос
Тема 2	Устный опрос и тестирование
Тема 3	Устный опрос и тестирование
Тема 4	Устный опрос и ролевая игра
Тема 5	Устный опрос и тестирование
Тема 6	Устный опрос и ролевая игра
Тема 7	Устный опрос и тестирование
Тема 8	Устный опрос и тестирование
Тема 9	Устный опрос, последовательный перевод

4.1.2. **Формами промежуточной аттестации являются зачёт, зачёт с оценкой и экзамен.**

Зачёт и зачёт с оценкой проводятся в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачёта состоит из теста множественного выбора и перевода с русского языка на испанский. Устная часть зачёта предполагает рассказ на заранее подготовленную тему и ответы на вопросы преподавателя.

Экзамен проводится в устной и письменной форме. Содержание письменной части экзамена состоит из теста множественного выбора и перевода с русского языка на испанский. Устная часть экзамена предполагает рассказ на заранее подготовленную тему, перевод с листа аутентичного текста на русский язык и ответы на вопросы преподавателя. При проведении зачёта, зачёта с оценкой, экзамена возможно использование дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

4.2. **Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся**

Пример устного опроса на знание основных формальных и семантических отличий грамматического времени

1. Сколько грамматических форм рода существует?
2. Какие формальные показатели отвечают за принадлежность существительного к тому или иному роду?
3. Существует ли корреляция категории рода, всегда ли существительное мужского\ женского рода в языке соответствует существительному такого же рода в русском языке?
4. Какие окончания являются более типичными для существительных мужского рода?
5. Какие окончания являются более типичными для существительных женского рода,
6. Как происходит переход из единственного числа во множественное? За счёт изменение какого формального показателя?

Пример задания для составления ролевой игры.

Диалог: В магазине

Cliente: ¡Hola!

Dependiente: ¡Hola! ¿Puedo ayudarle en algo?

Cliente: Sí, por favor. Quisiera una camisa de manga corta.

Dependiente: Las camisas están ahí. ¿Cuál es su talla?

Cliente: La verdad es que no lo sé.

Dependiente: Vamos a ver... Su talla debe de ser la 3 o la 4. Puede probarse cualquiera de las dos, si no le queda bien, le doy otro número.

Cliente: Vale, perfecto. Me gusta esta verde. ...Y esta azul tampoco está mal. ¿Son de algodón?

Dependiente: Sí, todas estas camisas son cien por cien de algodón.

Cliente: Ah, muy bien. Y el probador, ¿dónde está?

Dependiente: Está ahí, a la derecha.

Dependiente: ¿Qué tal?

Cliente: Bueno, ésta me queda bastante apretada y la verde un poco mejor, pero igual no es de mi talla.

Dependiente: Vale, le doy otra talla más grande.

Dependiente: ¿Cómo le quedan?

Cliente: Mucho mejor. Me van bien las dos, pero me gusta más la azul. ¿Qué precio tiene?

Dependiente: Veinticinco euros.

Cliente: ¡Qué barato! Me la llevo.

Dependiente: ¿Cómo va a pagar, con tarjeta o en efectivo?

Cliente: En efectivo. Aquí tiene.

Dependiente: Muchas gracias!

Cliente: ¡Hasta luego!

Dependiente: ¡Hastaluego!

Задание для ролевой игры:

1. Разделитесь на мини-группы (2-3 человека) и проигрывайте ситуацию в магазине.
2. Распределите роли: продавец (продавцы) и покупатель (покупатели).
3. Как покупатель постарайтесь узнать как можно больше характеристик товара: цвет, стиль, фасон, наличие других размеров, сочетаемость с другими предметами одежды и т.д.
4. Как продавец постарайтесь предоставить как можно больше информации о товаре, предложите другие варианты, узнайте о вкусах потенциального покупателя и т.д.
5. Обсудите вопрос оплаты: наличными \ карточкой, вопрос возврата товара в магазин, если он не подойдёт и т.д.
6. Поменяйтесь ролями

Пример теста на знание грамматики

Инструкция для обучающихся: В каждом вопросе из трех вариантов необходимо выбрать правильный ответ, обведя кружком соответствующую букву правильного варианта.

- ¡Las nuevas tecnologías nos ... mucho !
1) interesan
2) interesamos
3) interesa
- ¿Qué te parecen mis propuestas? - Me
1) gusta
2) interesa
3) encantan

2. Лексический тест. Пример:

- Entonces, te espero mañana. - ... , vengo sin duda.
1) de repente
2) de acuerdo
3) de broma
- Generalmente los ríos nos traen
1) agua salada
2) agua fresca
3) agua potable

3. Тест на владение профессиональной лексикой. Пример:

- ¿Cuál es el país más poblado del planeta? -
1) Brasil
2) Rusia
3) China
- El inspirador de la mayoría de los movimientos independentistas en América Latina fue
1) José Martí
2) Bolívar
3) San Martín
- La Declaración Universal de los Derechos Humanos se firmó en
1) 1945
2) 1950
3) 1980

4. Тест на проверку речевого этикета и разговорной практики. Пример:

- ¿ ... ? – Son las once en punto.
1) ¿qué hora es?
2) ¿a cuántos estamos?
3) ¿qué fecha es?
- Lolita, tú pareces muy joven, ¿ ... ? - No te la diré.
1) ¿De qué trabajas ?
2) ¿Qué edad tienes ?
3) ¿Dónde vives?

Пример текста для самостоятельного чтения и перевода

EUROPA

Europa es una de las cinco partes del mundo, la más pequeña, después de Oceanía, y la más poblada, comprendida entre el Océano Glacial Ártico al Norte, el Atlántico al Oeste, el Mediterráneo al Sur y el mar Caspio y los Urales al Este. Ocupa el área de 10 millones de km², el número de sus habitantes se aproxima a 600 millones.

La geografía. La ventajosa situación geográfica de Europa explica, en parte, la importancia de su papel en el mundo. Se encuentra en el centro de las tierras emergidas del hemisferio boreal. Incluida casi enteramente en la zona de los climas templados (entre los 36 y los 71 grados de Latitud Norte) y profundamente recortada por los mares; de todos los continentes Europa es el más accesible. La variedad de su relieve es notable : hay en ella mesetas elevadas, como la de Castilla y el Macizo Central francés; montañas recientes, como los Alpes, los Pirineos , los Cárpatos y el Cáucaso; vastas planicies, como las del este y del norte de Europa central; regiones volcánicas y paisajes glaciares.

El clima es, en conjunto, moderado. Se pueden distinguir tres tipos: el oceánico con ligeras variaciones de temperatura; el continental con grandes diferencias de temperatura entre el verano y el invierno; y el mediterráneo de inviernos tibios, veranos cálidos y secos y lluvias violentas en otoño y primavera. El clima frío no reina más que en las altas montañas y en las orillas del Océano Ártico. A esta última zona corresponde una vegetación de praderas de altura y de tundras; a los climas continentales, los bosques de coníferas, a los climas atlánticos, los árboles de hojas caducas. Europa posee también ríos de diferentes tipos: Volga, Don, Dniéper con enormes crecidas en primavera, helados e inutilizables en invierno; Sena, Elba, Támesis, casi constantemente navegables; los alpinos: Rin, Po, con grandes crecidas en la época de calores; los mediterráneos, casi secos en verano y con crecidas brutales durante las lluvias de otoño. El Danubio y el Rin son grandes ríos internacionales.

Distribución de la población. A pesar de su poca extensión Europa tiene casi la sexta parte de los habitantes del globo. No existe unidad étnica, ni lingüística, ni religiosa, pero se puede decir que predominan los idiomas de la familia indoeuropea y las religiones cristianas (católica, protestante, ortodoxa). Salvo escasas excepciones (como el vasco y el húngaro) las lenguas del continente se distribuyen en tres grandes familias: las lenguas germánicas, al norte, las lenguas latinas al sur y las lenguas eslavas, al este. La región central, que se extiende de Inglaterra al norte de Italia, presenta la mayor densidad demográfica. La población también se concentra a lo largo de las costas y los grandes ríos. Por el contrario, las regiones situadas al norte y las montañas continúan estando poco pobladas. Se distingue, según la situación geográfica, la Europa Septentrional (Suecia, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Estonia, Letonia, Lituania), la Occidental (Francia, Inglaterra, Irlanda, Bélgica, Holanda), la Central (Alemania, Austria, Suiza, Hungría, República Checa, Eslovaquia), la Oriental (Rumanía, Polonia, Rusia, Ucrania, Bielorrusia), y la Mediterránea (España, Italia, las naciones balcánicas: Bulgaria, Croacia, Serbia y Montenegro, Albania, Bosnia-Herzegovina, Macedonia).

Desde el final de la segunda guerra mundial, Europa trata de unirse para prevenir los conflictos, defenderse y fomentar los vínculos políticos y culturales, los intercambios económicos y su desarrollo en este ámbito. Actualmente Europa ha logrado superar muchas dificultades, pero tiene mucho camino por delante. En 1994 nació la Unión Europea de los quince, con la entrada de Austria, Finlandia y Suecia. En esa Unión Europea había antes doce países. La Unión Europea tuvo sus comienzos en el comercio del carbón y el acero, cuando, a mitad del siglo XX, se creó la Comunidad del Carbón y el Acero, la CECA. Seis años después en Roma, se aclararon más las cosas: se creó un mercado común sin derechos de aduana ni restricciones en los intercambios, que pasó a llamarse Comunidad Económica Europea. En 1986 se incluyeron los intereses de intercambio social. La construcción europea cobra verdadera dimensión en 1992, con el Tratado de Maastricht; se fija el nombre de UE.

Poner de acuerdo a 400 millones de ciudadanos dispersados en casi 325 millones de km² no es fácil. En la creación de una moneda común; el euro, se han puesto casi todos los países de acuerdo, pero en el idioma no hay manera. Actualmente, la UE es una torre de Babel. Tiene 11 idiomas oficiales. Así que, al redactar leyes y celebrar sesiones parlamentarias o conferencias de

prensa, a la Unión se le van más de 20 millones de euros en traductores, el 30% de su presupuesto.

Пример теста для самостоятельного перевода с русского языка

90-е годы XX века стали переломными в тенденциях экономического, политического и социального развития Аргентины и других стран Латинской Америки. Следует сказать, что формирование интеграционных группировок в Латинской Америке было вызвано политическими причинами, явившись следствием глубокого кризиса, охватившего в 60-е годы практически все латиноамериканские страны. На его фоне большинство стран начали искать формулы, которые позволили бы им активизировать кооперацию с соседними государствами.

Новые позитивные тенденции наметились и в области укрепления международной безопасности в Латинской Америке. После кризиса ранее существовавшей системы безопасности формируется принципиально новый 4 тип, основанный, в отличие от классического военно-политического, на гибкой дипломатии и нетрадиционных механизмах поиска консенсуса и примате безопасности личности, многоярусном и всеохватывающем все аспекты подходе. Стратегию открытого регионализма взяли на вооружение правительства подавляющего большинства латиноамериканских стран. В первую очередь страны Южного конуса. Известный западный политолог Х. Кастаньеда (мексиканец по происхождению) и его бразильский коллега Р.М.Унгер нарекли этот феномен «Латиноамериканской альтернативой».

Речь шла о разработке структурных реформ и стабилизационных программ, а с другой - об адаптации к процессам глобализации. Несмотря на определенные успехи стран Южной Америки во внешнеполитической области, интеграционные процессы протекают сложно и противоречиво, наталкиваясь на внутренние и внешние противоречия, испытывая кризисы и срывы.

Очевидно, что все это одна из центральных проблем современной общественно-политической теории и государственной практики. В Латинской Америке накоплен немалый опыт - здесь уже были с разной степенью успеха осуществлены преобразования на данном направлении. При этом особое внимание привлекает опыт стран, входящих в МЕРКОСУР.

Презентация

Презентация представляет собой самостоятельную работу студента по предложенной теме (несколько тем на выбор). В ходе презентации бакалавр должен самостоятельно изучить материалы на русском и иностранном языке, сопоставить информацию, систематизировать её, подготовить демонстрационные слайды, выполнить презентацию в программе MicroSoftPowerPoint, а также параллельную текстовую поддержку тезисов и \ или текста выступления.

Выступление состоит из следующих этапов:

1. Тематика предстоящего выступления
2. Тезисы предстоящего выступления.
3. Непосредственно презентация подготовленного устного выступления
4. Ответы на вопросы и пояснения изложенного материала.

Предлагаемые темы для презентаций:

1. Регионы Испании (1-2 на выбор)
2. Исторические и культурные корни испанской культуры
3. Исторические памятники Испании (1-2 на выбор)

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования.

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1	Развитие умений осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.2.	Формирование устойчивых навыков использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи.
УК ОС-4	способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС 4.1	способность провести деловую переписку на русском и иностранном языке.
УК ОС-4	способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС 4.2	способность провести деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке

Компетенция	Этап формирования компетенции	Индикатор сформированности компетенции	Индикатор сформированности этапа
ОПК-1	ОПК-1.1	Построение коммуникации в профессиональной среде на государственном и иностранном языках	Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний профессиональной направленности.

ОПК-1	ОПК-1.2.	Использование соответствующих коммуникативной ситуации стилей устной и письменной речи.	Знает деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов. Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной профессиональной коммуникации
УК ОС-4	УК ОС- 4.1	<p>Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи).</p> <p>Выбирает адекватную форму деловой коммуникации.</p> <p>Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи).</p> <p>Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией.</p> <p>Демонстрирует знание норм делового этикета.</p> <p>Делает обоснованные выводы.</p> <p>Выбирает адекватную форму делового документа.</p> <p>Соблюдает требования к языку делового документа.</p> <p>Соблюдает требования по оформлению делового документа.</p> <p>Отбирает содержание делового документа, адекватное цели его написания.</p>	<p>План четкий, ориентирован на достижение цели.</p> <p>Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.</p> <p>Слышит собеседника.</p> <p>Обосновывает выводы исходя из поставленной цели.</p> <p>Текст выполнен с соблюдением стилистических норм.</p> <p>В тексте не допущено языковых ошибок.</p> <p>Выполнены требования по оформлению документа.</p> <p>Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой.</p>
УК ОС-4	УК ОС - 4.2	<p>Самостоятельно планирует и проводит деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке.</p> <p>Демонстрирует свободное владение специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.</p> <p>Демонстрирует знание делового этикета страны контрагента.</p>	<p>Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.</p> <p>Речь грамотная, свободная.</p> <p>Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.</p> <p>Не допускает речевых ошибок.</p> <p>Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.</p>

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания	Рекомендуемые средства (методы) оценивания
1 этап. (Код этапа ОПК-1.1) Развитие	Построение коммуникации в профессиональной среде	Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для	Зачет в форме устного собеседования и

умений осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	на государственном и иностранном языках	формирования устных и письменных высказываний профессиональной направленности.	письменного тестирования Зачет с оценкой в форме устного собеседования и письменного тестирования
2 этап. (Код этапа ОПК-1.2) Формирование устойчивых навыков использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи.	Использование соответствующих коммуникативной ситуации стилей устной и письменной речи.	Знает деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов. Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной профессиональной коммуникации	Зачет с оценкой в форме устного собеседования и письменного тестирования, Экзамен в форме устного собеседования и письменного тестирования
Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания	Рекомендуемые средства (методы) оценивания
1 этап. Код этапа УК ОС-4.1: Формируется способность провести деловую переписку на русском и иностранном языке.	Способен выбрать адекватную форму деловой коммуникации в рамках переписки. Соблюдает требования к языку, оформлению и содержанию делового документа.	Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации. Текст выполнен с соблюдением стилистических норм. В тексте не допущено языковых ошибок. Выполнены требования по оформлению документа. Содержание документа логически выстроено в соответствии с выбранной формой.	Зачет в форме устного собеседования и письменной работы Экзамен в форме устного собеседования и письменной работы Зачет с оценкой в форме устного собеседования и письменной работы
2 этап. Код этапа УК ОС-4.2: формируется способность провести деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке.	Демонстрирует свободное владение специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.	Не испытывает затруднений в выборе языковых средств. Речь грамотная, свободная. Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию. Не допускает речевых ошибок. Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.	Зачет в форме устного собеседования и письменной работы Зачет с оценкой в форме устного собеседования и письменной работы Экзамен в форме устного собеседования и письменной работы

4.3.2 Типовые оценочные средства Пример экзаменационного задания (зачета)

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА и ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
при ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ"
СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ИНСТИТУТ УПРАВЛЕНИЯ
Факультет международных отношений
Направление: международные отношения
Кафедра иностранных языков
Дисциплина: "Испанский язык", 3 курс, 1 семестр

BILLETEN 1

I. TRADUZCA DEL ESPAÑOL :

En noviembre de 1928, Armando de Troeye viajó Buenos Aires para componer un tango. Podía permitírsele. A los cuarenta y tres años, el autor de *Nocturnos y Pasodoble para don Quijote* se encontraba en la cima de su carrera, y todas las revistas ilustradas españolas publicaron su fotografía, junto a su bella esposa en la borda del transatlántico *Cap Polonia*: los De Troeye en la cubierta de primera clase, él con trinchera inglesa sobre los hombros, una mano en un bolsillo de la chaqueta y un cigarrillo en la otra, sonriendo a quienes lo despedían desde tierra; y ella, Mecha de Troeye, con abrigo de piel y elegante sombrero que enmarcaba sus ojos claros ...

II. TRADUZCA DEL RUSO :

- 1. В четверг я услышала, что моя подруга через неделю собирается отправиться в отпуск.*
- 2. Почти весь американский континент был исследован в начале 16 века испанскими и португальскими моряками.*
- 3. Было жарко, но вдруг подул ветер, и температура воздуха снизилась.*

III. CONTESTE A LAS PREGUNTAS:

IV. SU TEMA DE CONVERSACIÓN:

UNA PERSONA

LÉXICO:

cima (f)- вершина
trinchera (f) – макинтош, плащ
cubierta (f) - палуба
enmarcar - оттенять

Шкала оценивания

Оценка результатов проводится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от 28 августа 2014 г. № 168 « О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний студентов». БРС по дисциплине отражена в схеме расчёта рейтинговых баллов. Схема расчётов сформирована

в соответствии с учебным планом направления, согласована с руководителем научно-образовательного направления, утверждена деканом факультета. Схема расчёта доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине и является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС.

На основании п.14 Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС в институте принята следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную

Количество баллов	Зачет с оценкой/экзамен	
	прописью	буквой
96 - 100	Зачтено - отлично	А
86 - 95	Зачтено - отлично	В
71 - 85	Зачтено - хорошо	С
61 - 70	Зачтено - хорошо	D
51 – 60	Зачтено - удовлетворительно	Е
0 - 50	Не зачтено - неудовлетворительно	

Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/ «не зачтено»:

от 0 до 50 баллов	«не зачтено»
от 51 до 100 баллов	«зачтено»

Оценка «Зачтено»(с баллами 86 - 100) выставляется в том случае, если обучающийся:

Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная.

Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.

Не допускает речевых ошибок.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере. Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности

Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Оценка «Зачтено» (с баллами 61-85) выставляется в том случае, если обучающийся:

Испытывает незначительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная не в полной мере.

Слышит собеседника, не в полной мере реагирует на его аргументацию.

Допускает незначительные речевые ошибки.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере не в полной мере.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности не в полной мере.

Владеет не в полной мере навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Оценка «Зачтено» (с баллами 51-60) выставляется в том случае, если обучающийся:

Испытывает значительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь выстроена на низком грамматическом уровне.

Слабо слышит собеседника, на низком уровне реагирует на его аргументацию.

Допускает значительные речевые ошибки.

Владеет на низком уровне специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Владеет на низком уровне навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Оценка «Незачтено» (с баллами 0-50) выставляется в том случае, если обучающийся:

Не способен выбрать необходимые языковые средства.

Речь выстроена некорректно.

Не слышит собеседника, не реагирует на его аргументацию.

Допускает грубые речевые ошибки.

Не владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Не владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Не владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «отлично» 96 - 100 баллов (А) выставляется в том случае, если обучающийся:

Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная.

Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.

Не допускает речевых ошибок.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности

Хорошо владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «отлично» 86 - 95 баллов (В) выставляется в том случае, если обучающийся:

Не испытывает затруднений в выборе языковых средств.

Речь грамотная.

Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию.

Не допускает речевых ошибок.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Владеет не в полном объеме навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности

Владеет на хорошем уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «хорошо» 71 – 85 баллов (С) выставляется в том случае, если обучающийся:

Испытывает незначительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная не в полной мере.

Слышит собеседника, не в полной мере реагирует на его аргументацию.

Допускает незначительные речевые ошибки.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере не в полной мере.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности не в полной мере.

Владеет не в полной мере навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «хорошо» 61 - 70 баллов (D) выставляется в том случае, если обучающийся:

Испытывает затруднения в выборе языковых средств.

Речь грамотная, свободная не в полной мере.

Слышит собеседника, не в полной мере реагирует на его аргументацию.

Допускает речевые ошибки.

Владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере не в полной мере.

Владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности не в полной мере.

В слабой форме владеет навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «удовлетворительно» 51 – 60 баллов (E) выставляется в том случае, если обучающийся:

Испытывает значительные затруднения в выборе языковых средств.

Речь выстроена на низком грамматическом уровне.

Слабо слышит собеседника, на низком уровне реагирует на его аргументацию.

Допускает значительные речевые ошибки.

Владеет на низком уровне специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Владеет на низком уровне навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

Экзамен с оценкой «неудовлетворительно» 0-50 баллов (ЕХ) выставляется в том случае, если обучающийся:

Не способен выбрать необходимые языковые средства.

Речь выстроена некорректно.

Не слышит собеседника, не реагирует на его аргументацию.

Допускает грубые речевые ошибки.

Не владеет специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.

Не владеет навыком выбора наиболее корректных языковых единиц для формирования устных и письменных высказываний общей направленности.

Не владеет на низком уровне навыком использования различных стилей устной и письменной коммуникации формальной и неформальной.

4.Методические материалы

Зачет, зачет с оценкой, экзамен по дисциплине Б1.О.14 «Второй иностранный язык» (испанский язык) проводится в учебной аудитории с наличием компьютера или в компьютерном классе для выполнения практической части задания.

В аудитории для подготовки к ответу на вопросы допускается присутствие шести студентов. Для подготовки к ответу отводится от 20 до 40 минут.

На зачете выставляется оценка с учетом баллов, набранных обучающимся в течение семестра. Общий балл за освоение дисциплины – от 0 до 100 баллов.

Зачет, зачете с оценкой, экзамене оценивается из расчета от 0 до 30 баллов.

Оценочные средства (формы текущего и промежуточного контроля)	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	Корректность и развёрнутость ответа	Ответ предполагает воспроизведение полученных знаний по данной теме в рамках курса. Неверный ответ – 0 баллов неполный ответ -1 балл верный ответ – 2 балла
Тестирование	Процент правильных ответов на вопросы теста	0-50% - 0 баллов 51-60% – 2 балла 61-65% -4 балла 66-77% - 6 баллов 78-85% - 8 баллов 86-100% - 10 баллов
Ролевая игра	Полнота выполнения заданий и отсутствие	1.Задание не выполнено и \ или содержит более 10 ошибок; обучающийся не в

	ошибок	<p>состоянии задать вопрос и \ или корректно ответить на вопрос, вести самостоятельную монологическую речь – 0 баллов</p> <p>2.Задание выполнено на 30% и более и содержит не более 8 ошибок; обучающийся отвечает с большим количеством ошибок, не точно, плохо понимает суть вопросов – 1 балл</p> <p>3.Задание выполнено на 50% и более и содержит не более 6 ошибок; обучающийся допускает ошибки при построении высказываний, но эти ошибки незначительны и не ведут к потере смысла высказывания и \ или прекращению коммуникации – 2 балла</p> <p>4.Задание выполнено на 75% и более и содержит не более 4 ошибок; обучающийся практически не допускает ошибок при построении высказываний, выбирает соответствующие лексические и грамматические единицы при построении монологических и диалогических высказываний - 3 балла</p> <p>5.Задание выполнено полностью и содержит ошибок 1-2 ошибки; обучающийся свободно пользуется изученными в рамках курса лексическими и грамматическими единицами, свободно и спонтанно конструирует различные высказывания - 4 балла</p>
Зачёт \ Зачёт с оценкой \ Экзамен	Показатели и критерии приведены в разделе 4.3	Показатели и критерии приведены в разделе 4.3
Презентация	<p>Полнота и корректность предоставляемой информации; логическая последовательность частей выступления; наличие достаточного количества демонстрационных слайдов; грамотные и правильные ответы на вопросы; связная речь, без опоры на бумажный текст.</p>	<p>1.Задание выполнено в недостаточном объёме, материал презентации неструктурирован, выступающий читает текст презентации – 1 балл</p> <p>2.Задание выполнено в достаточном объёме, но нарушена последовательность частей, недостаточно демонстрационного материала, выступающий нечётко и \ или не в полном объёме отвечает на вопросы – 2 балла</p> <p>3. Задание выполнено в полном объёме, выступающий рассказывает материал без опоры на письменный текст, материал грамотно структурирован, предоставлен в достаточном объёме, выступающий уверенно и корректно отвечает на вопросы – 3 балла.</p>

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Общие рекомендации по освоению курса

Указанная дисциплина изучается на протяжении 1 и 2 семестров 1 курса, 3 и 4 семестров 2 курса, 5 и 6 семестрах 3 курса и завершается зачетом в 1, 2, 3 семестре и зачетом с оценкой в 4 семестре, экзаменом в 5 и 6 семестре. В ходе обучения основными видами учебных занятий являются практические занятия, включающие такие методы проверки, как устный опрос по грамматическим темам, устные опросы на знание опорной лексики, тестирование и тематические ролевые игры.

В ходе освоения данной дисциплины студенты получают общие знания о структуре изучаемого языка, а также осваивают базовые навыки говорения, слушания и понимания материала иностранного языка (испанского языка).

В ходе подготовки к практическим занятиям студенты осваивают новые знания с учетом опоры на ранее изученный материал, требующий дополнительной самостоятельной подготовки. Материал в рамках освоения данной дисциплины организован системно, отличается высокой степенью взаимосвязанности, как с точки зрения системной организации языка (грамматической, фонетической, лексической и иной составляющей), так и развития психомоторных навыков языка (говорения, слушания и иных).

Рекомендации по подготовке к зачету \ зачёту с оценкой \ экзамену

1. Несколько раз прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника.
2. Прodelать выборочно отдельные переводные упражнения учебника с листа в быстром темпе для самопроверки,
3. Повторить изученную лексику, лексико-грамматические комментарии
4. Сделать пересказ подготовленных тем, обращая внимание на связность и последовательность передачи материала, выражение своего мнения.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы бакалавров

Самостоятельная внеаудиторная работа по курсу включает изучение учебной литературы, повторение материала, пройденного на практических занятиях, обязательного выполнения самостоятельных практических домашних заданий, подготовку к практическим занятиям, а также текущему и итоговому контролю.

Контроль самостоятельной работы бакалавров над учебной программой курса осуществляется в ходе практических занятий методом устного опроса или ответов на контрольные вопросы тем. В ходе самостоятельной работы каждый бакалавр обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме. Обучающийся должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем, обозначенным в методическом пособии вопросам. Не проясненные в ходе самостоятельной работы вопросы следует выписать в конспект лекций и впоследствии прояснить их на последующих практических занятиях

Методические рекомендации по подготовке к ролевой игре

Ролевая игра является важным элементом освоения дисциплины, поскольку показывает реальные результаты полученных знаний, умений и навыков в построении монологической и диалогической речи. Для успешного овладения данными компетенциями предполагается, что обучающийся самостоятельно тренирует отработку

высказываний, тематических диалогов, тематических учебных текстов, а также моделирует возможные ситуации предполагаемого общения на иностранном языке.

Важно научиться проговаривать выстраиваемые высказывания вслух, тем самым тренируя не только навыки аудирования собственной речи, её тембра, скорости и интонационных кривых, но и беглость, грамотность и правильность высказываний.

Учебные тематические тексты и диалоги на иностранном языке рекомендуется читать вслух с параллельной озвучкой соответствующего материала на иностранном языке, а затем, с параллельно звучащей озвучкой на иностранном языке, читать материалы на русском языке, соотнося таким образом две языковые системы.

Устойчивые выражения и клише стоит заучивать наизусть, основной блок высказываний стоит предварительно изучить с точки зрения грамматического и лексического состава, с тем, чтобы материал стал максимально понятным.

При возможности, обучающимся рекомендуется применять полученные навыки в общении с носителями изучаемого иностранного языка.

Методические рекомендации по подготовке к презентации.

Презентация представляет собой самостоятельную работу обучающегося по заданной теме. Предполагается, что студент самостоятельно подберёт материал по заданной теме, используя материалы на русском и испанском языке, используя различные источники информации, бумажные и электронные носители, Интернет и т.д. При подготовке к презентации в качестве первого этапа целесообразно изучить имеющуюся информацию, затем структурировать её, выделив основные и второстепенные блоки, затем расположить информацию в логическом порядке, от общего к частному (или наоборот, в зависимости от задачи). Затем презентация дополняется демонстрационными слайдами и оформляется в программе PowerPoint. Текст презентации необходимо выучить наизусть, поскольку чтение по бумаге недопустимо. Начать выступление желательно с общей вводной информации и/или тезисов выступления, закончить обобщающими выводами, чтобы структура презентации была цельной.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература:

1. Комарова А.И. Испанский язык. Тесты (A1-A2) : учеб.пособие для академического бакалавриата / А.И. Комарова, Г.А. Нуждин, М.И. Кипнис. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2018. – 154 с. – (Серия: Бакалавр. Академический курс). [Электронный ресурс]. – URL: <https://biblio-online.ru/viewer/ispanskiy-yazyk-testy-a1-a2-412031#page/2>
2. Иовенко В.А. Практический курс перевода. Международные отношения. Испанский язык / В.А. Иовенко. - 5-е изд., перераб. и доп. - М.:Р. Валент, 2016.
3. Тарасова В.В. Деловой испанский язык : учебник и практикум для бакалавриата и магистратуры / В.В. Тарасова. – 2-е издание, испр. – М. : Издательство Юрайт, 2017.- 220 ч. – Серия: Бакалавр и Магистр. Академический курс. [Электронный ресурс.] – URL :<https://biblio-online.ru/viewer/delovoy-ispanskiy-yazyk-413296#page/2>

6.2. Дополнительная литература.

1. Иванова М.К. Сборник лексико-грамматических тестов по курсу испанского языка: учебное пособие / М.К. Иванова; Сев.-Зап. Ин-т упр. – фил. РАНХиГС. СПб.: ИПЦ СЗИУ – фил. РАНХиГС, 2015. – 116 с.
2. Иванова М.К. Испанский язык. Интенсивный упрощенный курс+ Звукозапись всех уроков носителями языка! – СПб.: Питер, 2016. – 192 с.
3. Киселёв А.В. 20 устных тем. Испанский язык. - СПб.,2007.- 150с.

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

Методические рекомендации по самостоятельной работе приведены в разделе 5.

6.4. Нормативные правовые документы.

Не применяются.

6.5. Интернет-ресурсы.

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- *Электронные учебники* электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- *Научно-практические статьи по финансам и менеджменту* Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- *Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам* «Ист - Вью»
- *Энциклопедии, словари, справочники* «Рубрикон»
- *Полные тексты диссертаций и авторефератов* Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- *Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.*

Англоязычные ресурсы

- *EBSCO Publishing - доступ к мультidisциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.*
- *Emerald- крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.*

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

6.6 Иные ресурсы:

1. https://www.busuu.com/ru/es/?b_source=adwords&b_campaign=ru&b_group=es_online&b_subnetwork=SN&b_term
2. <http://lingust.ru/espa%C3%B1ol>
3. <http://www.usted.ru/>
4. <http://www.proespanol.ru/>

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Дисциплина Б1.0.13 Второй иностранный язык(испанский язык)включает использование программного обеспечения MicrosoftExcel, MicrosoftWord для подготовки текстового и табличного материала.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов)

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы)

№ п/п	Наименование
1.	Специализированные залы для проведения лекций
2.	Специализированная мебель и оргсредства: аудитории и компьютерные классы, оборудованные посадочными местами
3.	Технические средства обучения: Персональные компьютеры; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов в форматах AVI, MPEG-4, DivX, RMVB, WMV.